

rara

LE MAGAZINE DE PROSPECIERARA
ÉDITION 3/2020

**DE NOMBREUSES MAINS –
UN SYSTÈME STABLE**

Page 5

**PLANTES SAINES
LIBREMENT ACCESSIBLES**

Page 10

**LE DOMAINE DE TRÉRAYER,
UNE AVENTURE DEPUIS FORT
LONGTEMPS DÉJÀ**

Page 12

**UNE AIDE PRÉCIEUSE CONTRE
L'EMBOUSSAILLEMENT**

Page 16



Fondation suisse pour
la diversité patrimoniale
et génétique liée aux
végétaux et aux animaux

MERCI!

Votre soutien nous fait avancer:

Adhérent-e plus à CHF 120.-/an

Adhérent-e à CHF 70.-/an

Adhérent couple à CHF 90.-/an

Adhérent-e junior (jusqu'à 25 ans) à CHF 35.-/an

Parrainage d'animaux entre CHF 150.- et CHF 450.-/an

Parrainage d'arbres CHF 250.-/an

Pour vos dons:

CCP 90-1480-3

IBAN CH29 0900 0000 9000 1480 3

BIC POFICHBEXX

Faire un don en ligne

Vous pouvez également faire votre don en ligne par carte de crédit et PostFinance ou Twint.

Il est également possible d'établir des ordres permanents.

www.prospecierara.ch/don

Grâce aux nombreux éleveuses et éleveurs de notre réseau qui s'occupent des différentes races ProSpecieRara, ce poussin appenzellois huppé peut envisager l'avenir avec confiance.





Gertrud Burger, responsable du secteur des végétaux

Quelle joie ! Le grillon champêtre est de retour dans mon environnement, après 25 ans ! Ce petit insecte au cri strident ajoute encore à la biodiversité du verger avec ses 100 variétés anciennes, et sans doute aussi à sa résilience, en tant que petit élément dans le grand tout.

La formule « plus la diversité est grande, plus le système est résilient » vaut également pour la valorisation des différentes variétés et races. Si nous misons, là aussi, sur la diversité et sur un choix plus varié, nous sommes mieux parés contre les maladies phytosanitaires et les épizooties, contre les organismes nuisibles et autres fléaux.

Vous autres cultivateurs de variétés et éleveuses faites prospérer cette diversité dans des exploitations le plus souvent de petite taille, totalisant 5027 variétés et 32 races. Vous qui êtes adhérentes ou donateurs, vous assurez la base financière pour le travail de conservation. Que nos protégés survivent durablement ! Un grand merci d'être de la partie.

Les anciennes races et variétés (ici le haricot 'Blauhilde')
sont entre de bonnes mains dans notre réseau, et ceci
également dans les situations de crise.



De nombreuses mains – un système stable



Nicole Egloff, responsable médias

Les crises sont un test de résilience : on voit quels systèmes résistent et sont capables de traverser les turbulences sans dégâts majeurs. Heureusement – mais ce n’était pas vraiment une surprise – notre système de conservation s’est montré paré pour la situation extraordinaire qu’est la pandémie du coronavirus.

« Les variétés ProSpecieRara sont-elles encore plus menacées ? », me demandait un journaliste en mars lorsque nous avons dû annuler nos marchés de plantons. « Non », ai-je pu répondre sans hésiter, et avec conviction. Sans les marchés de plantons, nos amateurs de jardinage ont certes eu davantage de peine à se fournir en plantons ProSpecieRara, mais le travail de conservation à proprement parler, qui a lieu à l’intérieur de notre réseau, indépendamment des canaux de commercialisation, n’a jamais été en danger.



Les races hybrides, qui ne peuvent se reproduire elles-mêmes, sont actuellement prédominantes dans l'élevage moderne de poules et de porcs. Les races ProSpecieRara (en photo une famille de cochons laineux) peuvent comme auparavant se reproduire dans leur propre ferme.

« LA BIODIVERSITÉ REPOSE ENTRE DE NOMBREUSES MAINS »

C'est le principe sur lequel ProSpecieRara mise depuis sa fondation. Nous demeurons convaincus que la diversité des variétés et des races non seulement doit appartenir à tous, mais aussi que c'est collectivement, placée entre une multitude de mains, qu'elle a les meilleures chances d'être garantie. Dans le domaine végétal, un réseau comptant quelque 1500 conservateurs bénévoles qui cultivent des variétés dans leur jardin, mais aussi des exploitations qui multiplient certaines variétés à plus grande échelle et se chargent, pour certaines, de les réintroduire dans le commerce, maintiennent en vie une multitude de variétés traditionnelles.

Il en va plus ou moins de même dans le domaine animal : les détenteurs de races ProSpecieRara, plus de 2600 en nombre, sont répartis sur toute la Suisse, et ils sont, pour la plupart des races, organisés dans leurs propres associations d'éleveurs. L'une ou l'autre assemblée générale est tombée à l'eau en temps de pandémie. La fondation de l'Association des éleveurs de la chèvre du Simplon, de la chèvre col fauve et de la chèvre col gris a dû être remise à l'au-

tomne. Mais la survie des races n'était pas davantage menacée durant la période de « situation extraordinaire » qu'en temps normal. Là encore, une multitude de mains se portent garantes pour que ces races aient un avenir assuré.

INDÉPENDANCE ET AUTONOMIE

Frugales, les races ProSpecieRara sont un gage d'indépendance : la plupart se nourrissent exclusivement du fourrage produit à la ferme. De nombreuses exploitations



Dans notre réseau, plus de 4000 personnes œuvrent en faveur de la diversité.



Le « marché des plantons 2020 » de Rebekka Herzog à Hottwil, pour une fois, en vente à la ferme exclusivement.

détiennent également des reproducteurs mâles, si bien que de nouvelles générations peuvent voir le jour sans le concours d'un inséminateur ni généralement d'un vétérinaire. S'agissant de la volaille et des porcs où, de nos jours, dominent les races hybrides incapables de se reproduire elles-mêmes dans une qualité satisfaisante, les races ProSpecieRara sont tout particulièrement un atout.

Il en est de même pour les plantes menacées. ProSpecieRara conserve des plantes de culture à pollinisation libre (pas d'hybrides). Chacun peut ainsi produire ses propres semences et échapper aux problèmes d'approvisionnement en plantons et en semences.

En temps de pandémie, nombre de jardiniers amateurs et de détenteurs d'animaux de rente ont pu se convaincre combien cette indépendance est précieuse.

UN ACCÈS DÉCENTRALISÉ MÊME EN L'ABSENCE DE MARCHÉS DES PLANTONS

L'annulation de tous les marchés des plantons ProSpecieRara a été un coup dur aussi bien pour les producteurs, qui y réalisent une part importante de leur chiffre d'affaire annuel, que pour les chalands et pour notre équipe.

Une fois de plus, il s'est avéré que c'est une bonne chose que ProSpecieRara collabore pour ses marchés non pas avec un unique gros fournisseur de plantons, mais avec un grand nombre de petites entreprises locales. La belle atmosphère des marchés est évidemment irremplaçable. Mais dès la mi-mars, nous avons pu publier une liste de tous nos producteurs. Notre approche décentralisée, avec des producteurs répartis un peu partout, nous a profité. Cela a fait la différence, s'agissant de l'accès à des variétés rares, en cette année pas comme les autres.

Rebekka Herzog, de Hottwil AG, qui participe depuis plus de vingt ans au marché de plantons de Wildeg, résume la situation : « J'étais contente que la décision d'annuler les marchés soit tombée si tôt. Cela m'a laissé suffisamment de temps pour m'orga-



niser autrement. Mais cela a été un effort énorme de coordonner les commandes, de composer les lots et de les expédier dans les différents lieux de retrait. Quand à mon local de vente à la ferme, il est évidemment plutôt exigü. Je me réjouirais en tous cas d'avoir à nouveau, l'an prochain, quatre jours (y compris l'installation et le démontage) bien intenses à Wildegg, et que les activités de vente depuis la ferme soient moins stressantes.»

L'accès aux plantons ProSpecieRara par la «carte de la diversité» (voir www.prospecierara.ch/carte) s'est encore davantage décentralisé. Désormais tous les détenteurs de notre label de qualité (p.ex. les cultivateurs de variétés ou éleveurs de races ProSpecieRara) peuvent s'y présenter avec leur portrait, et présenter leurs produits s'ils en proposent à la vente. De nombreux plantons ont ainsi pu être écoulés.

CONNAISSANCES ET SEMENCES ACCESSIBLES À TOUS

Manifestement, le printemps passé, beaucoup ont fait pousser leurs propres plantons. Cela fait des années que nous enseignons dans nos cours comment faire pousser des plantons vigoureux. Maintenant, au vu de la situation, nous avons produit une synthèse des notions essentielles et l'avons publiée

sur notre site (voir www.prospecierara.ch/fr/vegetaux/sinformer).

Aussi longtemps que les points de vente physiques n'étaient pas autorisés à vendre de la semence, les sites en ligne étaient pris d'assaut. Ils se sont rapidement trouvés en rupture de stocks pour de nombreuses variétés, et les délais de livraison étaient parfois longs. Ceux qui disposaient de semence qu'ils avaient récoltée eux-mêmes pouvaient s'estimer heureux. Plus de 1200 personnes ont déjà appris les techniques traditionnelles de production de semence



Des documents ont été mis en ligne pour vous aider à préparer vos propres plantons (www.prospecierara.ch/fr/vegetaux/sinformer)



Durant nos cours de multiplication de semences, plus de 1200 personnes ont acquis le savoir-faire et ainsi une certaine indépendance par rapport au commerce des semences.

LES DIFFÉRENTES FORMES D'ENGAGEMENT CONJOINT DE PROSPECIERARA ET DES CONSERVATEURS DE VARIÉTÉS ET ÉLEVEURS EN FAVEUR DE LA BIODIVERSITÉ :

UN RÉSEAU DE CONSERVATEURS

Coordination et encadrement par des professionnels.

SEMENCES

Stockage dans la séminothèque et renouvellement permanent au sein du réseau.

ACCESSIBILITÉ

Les marchés, le catalogue des variétés (www.prospecierara.ch/catalogue-des-varietes) et la plateforme d'entremise animale www.animaux-rares.ch permettent au public d'avoir accès aux variétés et aux races ProSpecieRara.

POLITIQUE

Comme nous avons besoin de conditions politiques favorables, nous intervenons dans différentes instances sur le plan national et international.

COLLECTION DE PLANTES

La survie de plantes à multiplication végétative (arbres, vivaces etc.) est assurée par leur inclusion dans des collections entretenues en collaboration avec des partenaires.

BASE DE DONNÉES

Toutes les données concernant les semences et les plantes conservées dans des collections sont enregistrées dans une base de données.

COURS

Chaque année, ProSpecieRara organise quelque 60 cours auxquels participent environ 1000 personnes dans le but de transmettre un savoir (p.ex. sur la production de semences, la greffe, la détention de volailles ou d'ovins etc.)

SITE WEB ET PUBLICATIONS

Les connaissances concernant les diverses variétés et races est accessible à tous sur notre site et dans nos publications. Elles sont complétées en permanence.

dans nos cours et acquis une certaine indépendance par rapport au commerce des semences.

UN SYSTÈME QUI A FAIT SES PREUVES POUR DES RACES ET DES VARIÉTÉS TOUJOURS MENACÉES

La menace n'a pas augmenté avec la pandémie, mais elle n'a pas reculé non plus. Ce que la pandémie a fait ressortir, c'est l'atout que représente notre réseau pour la conservation de la biodiversité. Pour l'avenir également, il est essentiel que ProSpecieRara puisse continuer de garantir l'accès à des plants et semences de même qu'à des

animaux d'élevage, ainsi qu'aux connaissances requises, et favoriser les échanges entre membres du réseau.

Personne parmi nous ne connaît les conséquences futures que la situation actuelle va nous valoir sur le plan individuel, social ou économique. Nous nous battons d'autant plus énergiquement pour avoir un réseau solide, composé d'autant de monde que possible, qui puisse continuer de soutenir, matériellement et idéologiquement, ceux qui vivent avec les variétés et races rares, qui les connaissent à fond, qui les plantent, les élèvent, qui en tirent des plats raffinés et qui ont des choses à raconter à leur propos ...

Plantes saines

librement accessibles



François Meienberg, responsable politique

La nouvelle Ordonnance fédérale sur la santé des végétaux est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2020. Destinée à protéger l'environnement et l'agriculture suisse des organismes nuisibles, elle n'est pas sans danger, puisqu'elle restreint la mise en circulation des végétaux et des semences, fondamentale pour le travail de conservation mené par ProSpecieRara. C'est pourquoi nous avons effectué plusieurs démarches afin de conserver la possibilité de transmettre des végétaux.

Lorsque des milliers d'arbres fruitiers doivent être arrachés à cause du feu bactérien, les pertes sont immenses. Lorsque la punaise diabolique (aussi appelée punaise marbrée), venue de Chine, détruit les récoltes des maraîchers et des arboriculteurs, c'est une plaie dont on se passerait bien en Suisse. Ces organismes nuisibles peuvent également compromettre l'action de ProSpecieRara. Devoir abattre de vieux arbres, voir toute une récolte réduite à néant chez nos conservateurs de variétés, cela représente un risque de taille pour notre travail de conservation. C'est pourquoi ProSpecieRara salue et soutient les initiatives prises par la Confédération pour enrayer le danger qui émane des organismes nuisibles.

LE BON ÉQUILIBRE

Qu'il s'agisse d'enrayer une pandémie ou d'assurer la bonne santé des végétaux, il faut trouver le bon équilibre – en l'espèce, entre la lutte contre les organismes nuisibles et le bon fonctionnement de l'économie agricole. En effet, la prise de mesures préventives de quarantaine généralisée aide certes à enrayer la propagation d'organismes nuisibles, mais elle interdit également la mise

en circulation de végétaux et de semences, d'une importance capitale pour l'activité de conservation de ProSpecieRara.

Le passeport phytosanitaire, dispositif central de l'Ordonnance sur la santé des végétaux, garantit que le matériel végétal acquis provient d'une structure agréée habilitée pour établir un tel passeport et donc que le matériel est sain et exempt d'organismes nuisibles. Depuis le début de 2020, ce passeport est maintenant obligatoire lors du transfert de végétaux quels qu'ils

2020 : ANNÉE INTERNATIONALE DE LA SANTÉ DES VÉGÉTAUX

L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé 2020 « Année internationale de la santé des végétaux » (IYPH). Un des grands enjeux est d'empêcher la dissémination d'organismes nuisibles pour les végétaux. Comme en santé humaine, il est beaucoup plus judicieux et moins coûteux de miser sur la prévention plutôt que sur la lutte contre une maladie.

www.sante-des-vegetaux.ch

Le passeport phytosanitaire atteste la santé et l'absence d'infestation d'un matériel végétal sur la foi de sa provenance et pour les semences de certaines espèces.



Dans le passé, ProSpecieRara a déjà eu l'occasion d'émettre des passeports phytosanitaires pour du matériel de sa propre production (cf. la photo, greffons de plusieurs variétés de fruits) et le fera de plus en plus à l'avenir.

soient, et aussi pour le transfert des semences de certaines espèces. Or il est très improbable que des particuliers tels que les actifs de notre réseau puissent proposer du matériel végétal susceptible de posséder un passeport végétal, tout comme il est très improbable qu'ils obtiennent l'agrément pour émettre de tels passeports. L'ordonnance prévoit cependant des dérogations à des fins de préservation des ressources phylogénétiques menacées. Nous avons présenté une demande dans ce sens et nous comptons ainsi pouvoir continuer à proposer des plants et des semences soumis au régime du passeport phytosanitaire par le biais de notre catalogue des variétés.

LES DÉMARCHES DE PROSPECIERARA

Pour éviter que notre activité de conservation ne soit entravée par la nouvelle ordonnance, nous avons décidé de prendre les dispositions suivantes :

- Dans le catalogue des variétés, nous signalons expressément que les semences proposées par des particuliers ne peuvent être remises que pour une utilisation non commerciale.
- Nous sollicitons une dérogation par rapport au régime du passeport sanitaire pour le catalogue des variétés et pour d'autres projets.
- Nous sollicitons l'agrément pour des parcelles sélectionnées affectées à la culture de fruits, de baies et de légumes (parmi lesquelles notre nouveau centre de production de semences de Wildegg), afin de pouvoir nous-même émettre des passeports phytosanitaires pour les plants et semences produites sur ces lieux.

Moyennant ces dispositions, et grâce à notre bonne collaboration avec l'Office fédéral de l'agriculture, nos variétés traditionnelles devraient rester saines et pouvoir circuler librement.

Le Domaine de Tréray, une aventure depuis fort longtemps déjà



Claudia Steinacker, responsable de projets animaux

Tout débute à l'âge de petite fille. Corinne passe ses congés à la ferme familiale aux côtés de ses grands-parents. Elle est une enfant de la ville, mais son rêve de revenir sur l'exploitation ne la quitte plus. C'est très naturellement que Corinne et sa famille commencent l'élevage de races rustiques. Le déclencheur: les chèvres de montagne! Et depuis, la diversité de ses races ProSpecieRara ne cesse de croître!

Infirmière dans ses débuts, Corinne Rod a fait le pas en 2012 de devenir exploitante à 100%, en co-exploitation avec son oncle puis avec son frère. Elle recherchait tout d'abord des chèvres naines, et tombe par hasard sur le site internet de la fondation ProSpecieRara – dont elle ne connaissait pas l'existence – et a rapidement été séduite par les races de chèvres menacées. L'exploitation se trouvant en zone de montagne, elle recherchait une race robuste, adaptée à l'altitude et une bonne chèvre allaitante, étant donné qu'elle ne souhaitait pas produire de lait.

« Les personnes à qui j'ai à faire sont toutes passionnées, cela rend la tâche plus sympathique! »

Corinne Rod



Les anecdotes qui décrivent les liens forts entre Corinne et ses animaux ne manquent pas et la passion qui l'habite est palpable, même en vidéoconférence!

Le cheptel des races alpines ne cesse de s'agrandir : outre la vente d'animaux d'élevage, Corinne proposera également de la viande de cabri cet automne.



DISPARITION DES RACES

En se plongeant dans le sujet, elle apprend entre autres que la vache fribourgeoise avait en réalité définitivement disparu de nos paysages, supplantée insidieusement par la race Holstein, noire et blanche également, et importée pour ses hautes performances laitières. Corinne allait donc s'investir pour les races qui ont besoin d'être préservée de la disparition. Les premières chèvres à col fauve et à col noir ont intégré le domaine en 2017, puis les Capra grigia en 2018. Au total, 70 chèvres broutent aujourd'hui sur le domaine, aux côtés d'une septantaine de vaches Highland. Et comme Corinne lit le magazine de ProSpecieRara « Rara » de bout en bout, elle apprend qu'il

existe également une liste rouge de variétés fruitières menacées. C'est sans hésiter qu'elle plante une dizaine de fruitiers haute-tige.

Les volailles ont toujours eu une place dans cette ferme. C'est donc son fils qui a choisi les poules en voie de disparition, des appenzelloises barbuées « parce que les poussins ressemblent à des petits pères Noël avec leurs barbes blanches » ... Des canards de Poméranie, « dont les canes nous offrent des œufs délicieux » égaient également la basse-cour.

Les promeneurs, attirés par la beauté des chèvres au pâturage sont pour la plupart étonnés qu'il s'agisse de races montagnardes suisses ! Ces derniers profitent



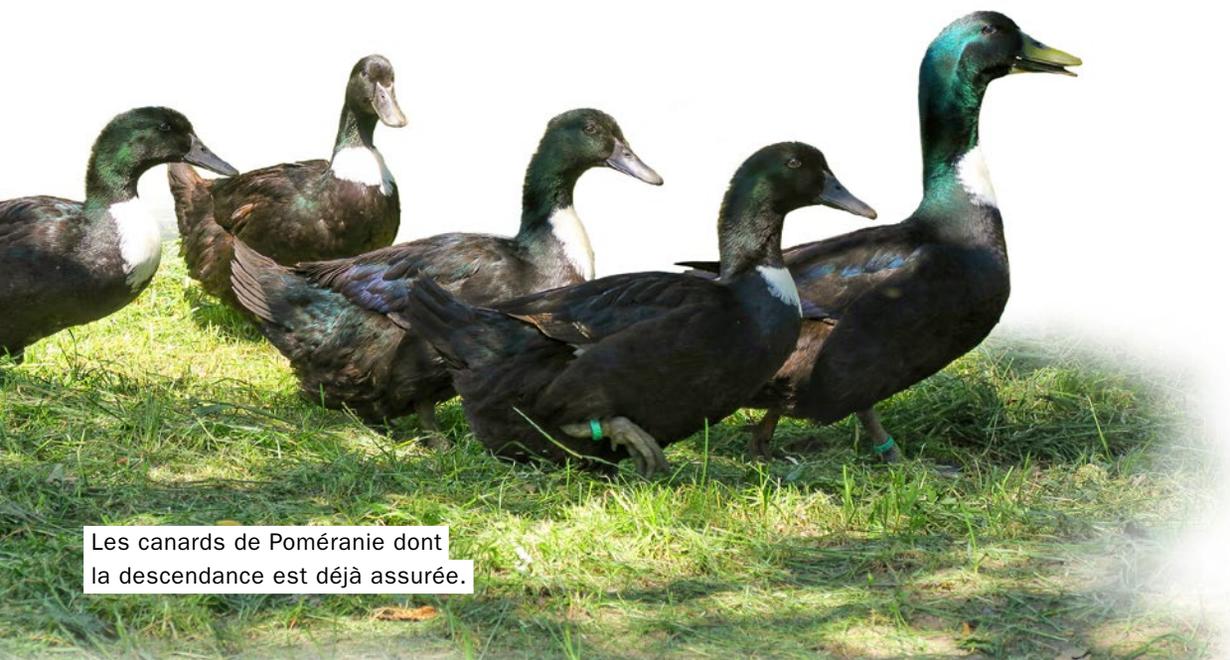
Pastis est né ce printemps,
sous une pluie battante.
Il est en pleine forme!

également de l'armoire en self-service offrant des œufs de poules et des canes, ainsi que divers produits du domaine. En cette période particulière de confinement (COVID), elle a un succès fou!

QUE DU POSITIF DANS LES RELATIONS, MÊME AU BUREAU

La gestion de son cheptel, comprenant les annonces au registre d'élevage de la race, la recherche de nouveaux mâles pour éviter la consanguinité, les enregistrements d'annonces sur la plateforme de vente www.animaux-rares.ch est presque un plaisir: « les personnes à qui j'ai à faire sont toutes passionnées, cela rend la tâche plus sympathique! »

Pour ProSpecieRara, compter sur la famille Rod dans le réseau d'actifs est une vraie chance, pour la survie des races menacées mais également pour l'image positive rendue d'une agriculture respectueuse de la nature et des animaux. La motivation contagieuse qui s'en dégage présage un bel avenir, la preuve en est, plusieurs familles alentours ont déjà craqué pour des poules appenzelloises ...



Les canards de Poméranie dont
la descendance est déjà assurée.



MARCHÉS D'AUTOMNE DE LAUSANNE PROSPECIERARA

Pour sa 8^e édition, le marché d'automne proposera de nombreux stands de producteurs engagés pour la diversité génétique. Des produits insolites, comme des cosmétiques bio, plantes vivaces, délicatesses à grignoter, et de nombreux légumes anciens, tous issus de notre patrimoine agricole, et hélas trop oubliés ces dernières décennies. Il n'y a qu'en les consommant qu'on arrivera à les sauver. De nombreuses animations autour de la biodiversité, des dégustations et nos traditionnels groupes musicaux entraînants vous attendent pour cette journée unique.

13 septembre 2020, 9h–17h
Signal de Sauvabelin,
1018 Lausanne/VD



GASTRONOMIE

LA CAROTTE JAUNE LONGUE DU DOUBS EN CUISINE

Pour relancer sa culture et mieux la faire connaître, le Parc naturel régional du Doubs a développé un programme de conservation pour la carotte 'Jaune longue du Doubs' faisant intervenir des restaurateurs. Trois restaurants, reconnus pour leur cuisine raffinée et pour leur sensibilité aux produits de la région, ont répondu présents et vous proposent un menu spécial la mettant à l'honneur.

14 septembre 2020
L'Auberge de la Gare au Pré-Petitjean,
2345 Les Breuleux/JU

18–19 septembre 2020 midi et soir,
20 septembre midi :
Le Paysan Horloger, 2336 Les Bois/JU

Midécembre 2020
(date à préciser ultérieurement) :
Auberge de la Fontaine,
2888 Seleute/JU



VISITES

PORTES-OUVERTES CHEZ RAPHAËL GÉTAZ

De la graine à l'assiette, venez (re)découvrir la micro ferme maraîchère aux 250 variétés : Les Jardins de Chivrageon. Petite restauration, cocktails 100% locaux, visites, vue à couper le souffle et animations seront au rendez-vous !

26 septembre 2020, 14h–19h
Chivrageon 15, 1170 Aubonne/VD

DÉCOUVRIR LA CAROTTE JAUNE LONGUE DU DOUBS AU CHAMP

Espèce cultivée jadis dans la région du Doubs, venez découvrir cette carotte à la chair jaune. Visite d'une culture chez la famille Sprunger à Montfaucon, explication des techniques culturales et de multiplications. Une délicieuse soupe à la carotte sera servie à la fin de l'événement.

4 octobre 2020
Le Gros-Bois-Derrière 92,
2362 Montfaucon/JU

VISITE ET ATELIER DE BATTAGE DE GRAINES À SEMENCES DE PAYS

Battage, tri, nettoyage et conservation des graines : redécouvrez avec l'association *Semences de pays* les gestes qui permettent année après année de reproduire les plantes dont nous nous nourrissons, une pratique semencière qui avait disparu du paysage genevois qui en avait pourtant été l'un des hauts-lieux.

7 octobre 2020 (atelier destiné aux enfants de 6–12 ans), 14h–17h
17 octobre 2020 (atelier destiné aux adultes), 14h–17h
Serres de Belle-Idée, ch. du Petit Bel-Air 2, 1225 Chêne-Bourg/GE

INFORMATIONS ACTUALISÉES SUR WWW.PROSPECIERARA.CH

Au moment de la mise sous presse, nous présumons que les événements énumérés ici pourront avoir lieu. Toutefois, vous trouverez les dernières informations sur notre site Web : Dans tous les cas, veuillez le consulter avant d'assister à un événement. Merci de votre compréhension.

www.prospecierara.ch/fr/calendrier

Une aide précieuse contre l'embroussaillage



Philippe Ammann, responsable des projets animaux

L'aulne vert peut devenir un vrai problème dans l'arc alpin. heureusement, les moutons d'Engadine en sont friands et rendent bien service dans la lutte contre l'embroussaillage !

L'aulne vert, un arbuste indigène, pose problème dans toutes les régions où les alpages ont cessé d'être exploités. En effet, l'aulne vert progresse beaucoup plus rapidement que la forêt de montagne, et l'embroussaillage qu'il forme devient vite si dense que les autres jeunes arbres ne peuvent le percer. Si plus de la moitié d'un terrain en est couvert, la diversité végétale diminue environ de moitié et les insectes se raréfient. De plus, contrairement à la forêt, l'aulne vert ne protège pas des avalanches. Il enrichit l'eau des sols en nitrates et libère du protoxyde d'azote (gaz hilarant), un gaz à effet de serre presque 300 fois plus fort que le gaz carbonique.

Faire reculer l'aulne vert s'avère extrêmement délicat. Non seulement des mesures mécaniques comme la coupe ou le paillage sont coûteuses et souvent dangereuses sur

Le mouton de l'Engadine et consorts sont friands de son écorce, de ses bourgeons et de ses feuilles et aident ainsi à refouler les broussailles et jeunes arbres.



Les moutons d'Engadine écorcent les branches des aulnes verts.

Peu exigeants, les moutons d'Engadine aident à faire reculer l'aulne vert dans la région du col du Gothard.



des terrains en forte pente, mais elles ne font qu'aggraver le problème. Telle une hydre aux mille têtes, l'aulne vert se propage de plus belle après avoir été coupé à la base. C'est une des raisons pour lesquelles beaucoup de gens abandonnent la lutte et laissent s'embroussailler des surfaces importantes.

SOLUTION DOUCE POUR COMBATTRE L'AULNE VERT

Il faut donc de meilleures solutions. C'est ici que les races robustes ProSpecieRara prennent tout leur intérêt. Alors que les races ovines plus récentes boudent l'aulne vert, le mouton de l'Engadine et consorts sont friands de son écorce, de ses bourgeons et de ses feuilles et aident ainsi à refouler les broussailles et jeunes arbres. Cela, sans bruit, et en produisant de la viande en prime.

L'entretien du paysage ainsi compris fonctionne à merveille, comme le montre un projet que la biologiste Erika Hiltbrunner mène dans la vallée d'Urseren au pied du col du Gothard conjointement avec l'Association suisse d'élevage du mouton d'Engadine. On n'y coupe pas l'aulne vert ; on laisse les moutons d'Engadine l'affaiblir en le dépouillant de son écorce jusqu'à ce qu'il se rabougrisse. Lorsque ses branches sont écorcées, l'aulne cesse de bourgeonner, ce qui n'est pas le cas lorsqu'on le coupe. Lorsque la broussaille perd de sa densité, la lumière pénètre à nouveau jusqu'au sol, et peu à peu, la couverture végétale des alpages, si appréciée tant des paysans de montagne que des randonneurs, regagne le terrain perdu.

Pour de plus amples informations, voir www.prospecierara.ch/debroussaillage

Une reine



Gertrud Burger,
responsable du secteur
des végétaux

Les Anglo-saxons l'appellent 'King of the Pippins', les francophones 'Reine des reinettes', les italo-phones 'Regina delle Renette' et les germanophones 'Goldparmäne'. Comme issues d'un poème d'amour courtois, ces différentes dénominations rendent hommage à une variété de pomme depuis long-

temps partie intégrante de notre patrimoine culturel. L'allusion à l'amour courtois n'est pas hors de propos: la 'Reine des reinettes' semble être apparue autour de 1200 dans une Angleterre durablement marquée par la conquête normande de 1066. Il n'est donc pas surprenant que la 'King of the Pippins' ait ensuite repris le chemin de la France, où elle se mua en 'Reine des Reinettes'. Partout en Europe centrale, elle avait trouvé ses chevaliers servants. Et ce alors même, ou au contraire parce que la dame a ses exigences: un sol fertile, chaud, aéré, un climat doux et des soins attentifs, comme il convient pour une dame de sang royal. Elle préfère les porte-greffes délicats situés dans des jardins seigneuriaux, mais elle peut aussi s'accommoder d'un pré fleuri au milieu duquel elle s'épanouit majestueusement. En échange des bons soins reçus, elle offre sa chair fine, succulente, d'une saveur épicée, avec une note de noix. La 'Reine des reinettes' peut être très attachante. Pour beaucoup, et à plus forte raison pour les connaisseurs, elle est leur préférée de l'automne.

FINALEMENT!



Après plus de dix ans de lutte avec d'innombrables appels contre les décisions en matière de brevets, nous avons remporté à la mi-mai une grande victoire avec la coalition « Pas de brevets sur les semences! »: les brevets sur les plantes et les animaux obtenus de manière conventionnelle (c'est-à-dire non génétiquement modifiées) ne devaient plus être délivrés. Mais il y a encore des lacunes à combler...

www.prospecierara.ch/news

DÉCOUVREZ LES RECETTES



De nombreuses variétés et espèces ProSpecieRara sont très savoureuses – à condition de savoir comment les préparer. Notre nouvelle base de données de recettes est une source d'inspiration à cet égard. Plus de 100 recettes sont déjà en ligne et d'autres sont constamment ajoutées. Nous serions heureux d'y inclure vos recettes avec des variétés ou des races rares.

www.prospecierara.ch/recettes

IMPRESSUM

Le magazine « rara » paraît quatre fois par an en français et en allemand, et trois fois en italien.

Éditeur: Fondation ProSpecieRara, Bâle, Suisse
Rédaction: Denise Gautier, Anna Kornicker, Nicole Egloff
Traduction: Irène Kruse, Denise Gautier
Photos: ProSpecieRara, sauf indication contraire
Layout: Reaktor AG, Kommunikationsagentur ASW, Aarau
Impression: ZT Medien AG, 4800 Zofingen
Papier: BalancePure®, 100% Recycling, 90 g/m²
Tirage: 6700 expl. en français, 32 500 expl. en allemand, 1600 expl. en italien

Féminin/masculin: Pour plus de lisibilité, nous renonçons à mettre les désignations au masculin ET au féminin. Que nous options pour l'un ou pour l'autre, il va de soi que le terme recouvre à chaque fois les deux genres.

Le film de protection en polyéthylène utilisé actuellement présente le meilleur bilan écologique en raison de sa faible consommation de matière. Mehr Infos: www.prospecierara.ch/fr/film-plastique

AIDEZ-NOUS !

En guise de remerciement, ProSpecieRara me propose de :

- ✓ Recevoir trimestriellement le magazine « rara » pour obtenir de plus amples informations sur le travail mené par la Fondation en faveur de la sauvegarde de la diversité, ainsi que sur les cours et autres manifestations ouvertes à la participation du public.
- ✓ Je peux obtenir gratuitement quelques portions de semences de variétés rares pour mon jardin ou mon balcon, par le biais du réseau de conservation.
- ✓ Bénéficier de réductions sur le prix des cours, p.ex. les cours d'entretien des arbres ou de multiplication de semences.



Adhérent-e plus: CHF 120.-/an, Adhérent-e: CHF 70.-/an

Adhérent couple: CHF 90.-/an, Adhérent-e junior (jusqu'à 25 ans): CHF 35.-/an



Pour vos dons :

CCP 90-1480-3, IBAN CH29 0900 0000 9000 1480 3, BIC POFICHBEXXX

FONDATION PROSPECIERARA

Fondation suisse pour la diversité patrimoniale et génétique liée aux végétaux et aux animaux.

ProSpecieRara Suisse romande
c/o Conservatoire et Jardin botaniques de Genève
Case postale 71
1292 Chambésy
Suisse
Téléphone +41 22 418 52 25
Fax +41 22 418 51 01
romandie@prospecierara.ch
www.prospecierara.ch

ProSpecieRara
Direction
Unter Brüglingen 6
4052 Basel
Schweiz
Telefon +41 61 545 99 11
Fax +41 61 545 99 12
info@prospecierara.ch
www.prospecierara.ch

ProSpecieRara Svizzera italiana
Vicolo S.ta Lucia 2
6854 San Pietro
Svizzera
Telefono +41 91 630 98 57
vocedelsud@prospecierara.ch
www.prospecierara.ch

Cible à prendre cherche cupidon amoureux.



A saisir!
Recettes sur
[prospecierara.ch/
favoris-de-saison](http://prospecierara.ch/favoris-de-saison)

Légume d'automne pour
tête-à-tête végétal:

**Betterave rouge
Chioggia**



**élégante, de saison
et typiquement suisse**



**Redécouvrir
des variétés
anciennes**

Soutenu par

